



## EDUCAÇÃO DE PACIENTES E CUIDADORES

# Informações sobre a endoscopia superior

Estas informações vão ajudá-lo a se preparar para a endoscopia superior. A endoscopia superior é um exame que vai olhar seu esôfago (tubo alimentar), estômago e a primeira parte do intestino delgado.

Durante a endoscopia superior, seu provedor de assistência médica usará um tubo flexível chamado endoscópio. É por ele que o provedor pode observar o esôfago, estômago e intestino delgado em uma tela. Também é por ele que é possível extrair pequenas amostras de tecido ou remover um pólipó (crescimento de tecido). Esse procedimento é a chamada biópsia.

## Uma semana antes do procedimento

### Pergunte sobre os seus medicamentos

Talvez você precise parar de tomar alguns medicamentos habituais antes do procedimento. Converse com seu provedor de assistência médica sobre quais medicamentos você pode parar de tomar com segurança.

Incluimos alguns exemplos comuns abaixo, mas existem outros. Certifique-se de que sua equipe de saúde saiba todos os medicamentos que você toma, sejam eles prescritos ou de venda livre. Medicamentos prescritos são aqueles que somente podem ser vendidos com receita médica. Medicamentos de venda livre são aqueles que podem ser comprados sem receita médica.



É muito importante tomar seus medicamentos corretamente nos dias que antecedem o procedimento. Caso contrário, talvez precisemos remarcar o procedimento.

## Anticoagulantes (para afinar o sangue)

Um anticoagulante é um medicamento que altera a forma como o sangue coagula. Anticoagulantes são frequentemente prescritos para ajudar a prevenir ataques cardíacos, derrames ou outros problemas causados por coágulos sanguíneos.

Se você toma um anticoagulante, converse com o provedor de assistência médica que agendou seu procedimento e com o provedor que a prescreveu. Pergunte o que fazer antes do procedimento. Eles podem lhe dizer para parar de tomar o medicamento alguns dias antes do procedimento. Vai depender do tipo de procedimento que você fará e o motivo pelo qual você toma o anticoagulante.

Listamos abaixo alguns exemplos de anticoagulantes comuns. Existem outros, portanto, certifique-se de que sua equipe de cuidados saiba sobre todos os medicamentos que você toma. **Não pare de tomar nenhum o anticoagulante sem falar com um membro da equipe de cuidados.**

- Apixabana (Eliquis®)
- Aspirina
- Celecoxibe (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatran (Pradaxa®)
- Dalteparina (Fragmin®)
- Dipyridamol (Persantine®)
- Edoxabana (Savaysa®)
- Enoxaparina (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Injeção de Heparina
- Meloxicam (Mobic®)
- Anti-inflamatórios não esteroides (AINEs), como ibuprofeno (Advil®, Motrin®) e naproxeno (Aleve®)
- Pentoxifilina (Trental®)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxabana (Xarelto®)
- Sulfassalazina (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparina (Innohep®)
- Varfarina (Jantoven®, Coumadin®)

Outros medicamentos e suplementos podem alterar a forma como o sangue coagula. Exemplos incluem vitamina E, óleo de peixe e anti-inflamatórios não esteroides (AINEs). Ibuprofeno (Advil®, Motrin®) e naproxeno (Aleve®) são exemplos de AINEs, mas existem muitos outros.

Leia *How To Check if a Medicine or Supplement Has Aspirin, Other NSAIDs, Vitamin E, or Fish Oil* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)). Isso ajudará você a saber quais medicamentos e suplementos você pode precisar evitar antes do procedimento.

## **Medicamentos para diabetes**

Se você toma insulina ou outros medicamentos para diabetes, converse com o provedor de assistência médica que agendou seu procedimento e com o provedor de assistência médica que a prescreveu. Pergunte o que fazer antes do procedimento. Talvez você precise parar de tomar o medicamento ou tomar uma dose (quantidade) diferente da usual. Talvez precise também seguir instruções diferentes sobre comida e bebida antes do procedimento. Siga as instruções do seu médico.

A equipe de cuidados vai verificar os níveis de açúcar no sangue durante o procedimento.

## **Medicamentos para perda de peso**

Se você toma algum medicamento para perda de peso (como um medicamento de GLP-1), converse com o provedor de assistência médica que agendou seu procedimento. Pergunte o que fazer antes do procedimento. Talvez você precise parar de tomar o medicamento, seguir instruções diferentes sobre comida e bebida antes do procedimento, ou ambos. Siga as instruções do seu médico.

Listamos abaixo alguns exemplos de medicamentos que geram perda de peso. Existem outros, portanto, certifique-se de que sua equipe de cuidados saiba sobre todos os medicamentos que você toma. Alguns deles são indicados para ajudar a controlar o diabetes, mas às vezes são prescritos apenas para perda de

peso.

- Semaglutida (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®)
- Tirzepatida (Zepbound®, Mounjaro®)
- Dulaglutida (Trulicity®)
- Liraglutida (Saxenda®, Victoza®)

## **Informe seu provedor de assistência médica se você tem um CDI implantado**

Informe seu provedor de assistência médica do MSK se você tem um cardioversor-desfibrilador implantável (CDI).

## **Solicite uma carta ao seu médico, se necessário**

- Se você tiver um cardioversor-desfibrilador implantável (CDI) automático, será necessário obter uma carta de aprovação de seu cardiologista (médico do coração) antes do procedimento. Uma carta de aprovação é uma carta que diz que você pode realizar o procedimento com segurança.
- Se você teve dor no peito, tontura, dificuldade para respirar ou desmaiou nas últimas 6 semanas, você precisa ser examinado pelo seu médico e obter uma carta de autorização antes do procedimento.

O consultório do seu médico do MSK deve receber a carta de autorização pelo menos um dia antes do procedimento.

## **Peça para alguém levar você para casa**

Você deverá ter um parceiro de cuidados responsável para levá-lo para casa após o procedimento. Um parceiro de cuidados responsável é alguém que possa ajudá-lo a chegar em casa com segurança. Ele deve ser capaz de entrar em contato com sua equipe de cuidados se tiver alguma dúvida. Certifique-se de planejar isso antes do dia do procedimento.

Se não tiver um parceiro de cuidados responsável para levá-lo para casa, ligue para uma das agências abaixo. Eles enviarão alguém para ir para casa com você. Há uma taxa para este serviço e você precisará fornecer o transporte. Não há

problema em pegar um táxi ou usar o serviço de aplicativo, mas ainda assim você precisa de um parceiro de cuidados responsável com você.

#### **Agências em Nova York**

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

#### **Agências em Nova Jersey**

Caring People: 877-227-4649

## **Três dias antes do procedimento**

Um enfermeiro de endoscopia ligará para você no horário entre 8h e 18h três dias antes do procedimento. Ele repassará as instruções deste guia com você e fará perguntas sobre seu histórico médico. O enfermeiro também analisará suas medicações. Ele conversará com você sobre quais medicações você deve tomar na manhã do procedimento.

Use o espaço abaixo para fazer anotações.

---

---

---

## **Um dia antes do procedimento**

### **Observe a hora de seu procedimento**

Um membro da equipe ligará para você após as 12h (meio-dia) do dia anterior ao seu procedimento. O membro da equipe lhe dirá a que horas você deve chegar ao hospital para o procedimento. Se seu procedimento estiver marcado para uma segunda-feira, eles ligarão para você na sexta-feira anterior. Se não ligarem para você, ligue para o consultório do seu provedor de assistência médica.

Se você precisar cancelar seu procedimento, ligue para o escritório de agendamento do GI no número 212-639-5020.”

## Instruções sobre alimentação



Pare de comer à meia-noite (0:00 h) da noite anterior à cirurgia. Isso inclui doces e gomas de mascar.

Seu provedor de assistência médica pode ter dado instruções diferentes sobre quando parar de comer. Nesse caso, siga as instruções fornecidas pelo seu provedor. Algumas pessoas precisam fazer jejum (não comer) por mais tempo antes da cirurgia.

## O dia do procedimento

### Instruções sobre a ingestão de bebidas

Entre a meia-noite (0:00 h) e 2 horas antes de seu horário de chegada, beba somente os líquidos da lista abaixo. Não coma nem beba mais nada. Pare de ingerir bebidas 2 horas antes do horário de chegada.

- Água.
- Suco de maçã claro, suco de uva claro ou suco de cranberry claro.
- Gatorade ou Powerade.
- Café puro ou chá puro. Tudo bem adicionar açúcar. Não adicione mais nada.
  - Não adicione nenhum tipo de leite ou creme. Isso inclui leites e cremes à base de plantas.
  - Não adicione mel.
  - Não adicione nenhum xarope aromatizado.

Se você tem diabetes, preste atenção à quantidade de açúcar nas bebidas que consome. Será mais fácil controlar seus níveis de açúcar no sangue se você incluir versões dessas bebidas sem açúcar, com baixo teor de açúcar ou sem adição de açúcar.

É útil manter-se hidratado antes da cirurgia, então beba se estiver com sede. Não beba mais do que precisa. Você receberá líquidos intravenosos (IV) durante a cirurgia.



**Pare de ingerir bebidas 2 horas antes do horário de chegada.**  
Isso inclui água.

Seu provedor de assistência médica pode ter dado instruções diferentes sobre quando parar de beber. Nesse caso, siga as instruções fornecidas pelo seu provedor.

## **Lembretes importantes**

- Tome somente as medicações que seu médico disse para tomar na manhã do procedimento. Tome os remédios com poucos goles d'água.
- Não passe loção, creme, desodorante, talco, maquiagem, perfume ou colônia.
- Remova joias, incluindo piercings.
- Deixe objetos valiosos (como cartões de crédito e joias) em casa.
- Se você usa lentes de contato, use óculos.

## **O que trazer**

- ☐ Uma lista das medicações que você toma em casa, inclusive adesivos e cremes.
- ☐ Seu inalador de resgate (como albuterol para asma), se você tiver um.
- ☐ Um estojo para os óculos.
- ☐ O formulário Health Care Proxy, se você o tiver preenchido.

## **Aonde ir**

Sua endoscopia superior será realizada em um dos locais a seguir:

- **David H. Koch Center**  
530 East 74<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10021  
Pegue o elevador até o 8º andar.
- **Endoscopy Suite no Memorial Hospital (hospital principal do MSK)**

1275 York Avenue (entre East 67<sup>th</sup> e East 68<sup>th</sup> Streets)

New York, NY 10065

Pegue o elevador B até o 2º andar. Vire à direita e entre no  
Endoscopy/Surgical Day Hospital Suite pelas portas de vidro.

- **MSK Monmouth**

480 Red Hill Road

Middletown, NJ 07748



Acesse [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking) para obter informações sobre estacionamento e como chegar a todos os locais do MSK.

## **O que esperar**

### **Ao chegar**

Ao chegar, vão pedir que você diga e solete seu nome e data de nascimento muitas vezes. Isso é para sua segurança. Pessoas com o mesmo nome ou nomes parecidos podem ter procedimentos agendados para o mesmo dia.

Após se trocar e vestir um avental hospitalar, você se reunirá com um enfermeiro. Ele colocará um cateter intravenoso (IV) em uma de suas veias, geralmente no braço ou na mão. O IV será usado para aplicar a anestesia (medicação para fazer você dormir) durante o procedimento. Talvez você também receba líquidos pelo IV antes do procedimento.

Você conversará com o médico antes do procedimento. Ele explicará o procedimento e responderá às suas perguntas.

### **Durante o procedimento**

Quando chegar a hora do procedimento, você entrará na sala de procedimentos e será ajudado a subir na mesa de exames. Seu provedor de assistência médica instalará equipamentos para monitorar seu coração, respiração e pressão arterial. Você receberá oxigênio por um tubo fino que fica abaixo do nariz. Você também receberá um protetor bucal para proteger os dentes.

Você receberá anestesia pelo acesso intravenoso, que o fará adormecer. Quando você adormecer, o médico passará o endoscópio pela sua boca. Ele descerá pelo esôfago, chegará ao estômago e ao intestino delgado. Se necessário, o médico fará biópsias para extrair pequenas amostras de tecido. Depois disso, ele removerá o endoscópio.

## **Após o procedimento**

O enfermeiro manterá o monitoramento de seu coração, respiração e pressão arterial. Você pode sentir dor na garganta. Mesmo que isso ocorra, deverá

desaparecer em 1 a 2 dias.

Quando você estiver totalmente acordado, o enfermeiro removerá o acesso intravenoso. O enfermeiro lhe explicará as instruções na alta antes de você ir para casa.

## Em casa

Não beba bebidas alcoólicas por 24 horas (1 dia) após o procedimento.

## Quando ligar para seu médico

Ligue para o provedor de assistência médica se ocorrer qualquer uma das seguintes situações:

- Febre de 38,3 °C (101 °F) ou superior
- Dor no peito ou falta de ar (dificuldade para respirar)
- Dor intensa, rigidez ou inchaço no abdômen (barriga)
- Sangue no vômito
- Fraqueza, desmaio ou ambos
- Quaisquer outras dúvidas ou preocupações

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Para obter mais recursos e pesquisar em nossa biblioteca virtual, acesse [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

About Your Upper Endoscopy - Last updated on November 24, 2025

Todos os direitos são reservados e de propriedade do Memorial Sloan Kettering Cancer Center